



Sárguló levelek, megtépzott lombkorona — az őszi költészet (Kelen Ferenc felvétele)

A Szerszámgépgyár műszaki könyvtára

Hasznos tanácsokat, útmutatásokat ad

A könyvtárban uralkodó meg-hitt csendet csak a látogatók által lapozgatott könyvek halk zöreje töri meg. A kellemes, otthonos helyiségbe naponta sokan térnek be. Munkások, technikusok, mérnökök egyformán tanácsot, megoldást találnak az őket foglalkoztató termelési kérdésekre az itt található könyvek és szaklapok segítségével.

Sokat fejlődött az utóbbi években a Szerszámgépgyár műszaki könyvtára, amelynek felelőse Szántai Zoltán mérnök. A könyvtár egyidős az üzemmel. Kezdetben csupán néhány száz kötetnyi szak-könyv állott itt az érdeklődők rendelkezésére, többnyire földművelés-fordításai és csak elenyészően kevés számú hazai szakirodalom. Ma már más a helyzet. Olyan nagyszámú könyvállománnyal rendelkezik a műszaki könyvtár, hogy ma már nagyobb helyiségre lesz szüksége. A polcokon a szépen elrendezett kötetek Bancianu Maria könyvtárosnő munkáját dicsérik.

Nem csekélység a 7542 szak-könyvet tartalmazó és nyelv szerint osztályozni. Ezenkívül 523 szak-folyóiratra fizet elő a könyvtár s ezek közül több mint 60 befutó. A népi demokratikus országokból orosz, csehi, német és magyar nyelven 13, a nyugati államokból pedig francia, angol, olasz nyelven kilenc folyóirat található. Az olvasók rendelkezésére állnak az Institutul Tehnic de Documentare, valamint az RNK Akadémiájának kiadványai is.

Szép eredmények mutatkoznak az utóbbi időben az olvasók számának emelkedése, valamint a kölcsönzött művek számának növelése terén is. Jelenleg ugyanis

783 olvasó nevét tartják nyilván, ami 213-mal több, mint az elmúlt év hasonló időszakában. Az a tény, hogy szeptember végéig 3470 könyvet és folyóiratot kölcsönöztek ki és az elmúlt időszakban 2542-en látogattak ide el, bizonyítja annak, miszerint a dolgozók valóban jó barátaink, hasznos tanácsadónak és segítőitársnak tekintik a szakmai könyvet a mindennapi munkájuk során felmerülő kérdések megoldásában.

Valószággal szokássá vált, hogy minden kedden megtartják a mérnökök, technikusok és munkások tanulmányi napját. Ezek a délutánok igen népszerűek és hasznosak, mivel az itt elhangzott közlések és különböző műszaki megoldások megvitatása és ezek alkalmazása a különböző munkahelyeken, jó-tékony hatást gyakorol a munka-termelékenység növelésére és a minőség javítására. Az év kilenc hónapjában ezeken a tanulmányi délutánokon 214 mérnök és technikus, valamint 179 munkás vett részt.

A könyvtár dolgozói figyelemmel kísérik az új kiadványok állandó népszerűsítésének kérdéseit. Ennek érdekében igen változatos módszereket használnak. Így például egyes példányokat kiállítanak az erre a célra célszerűtlen üvegeszekrényben, ismeretlen előadásokat tartanak az üzem rádióállomásán, a kiadványok rövid tartalmát kiíratják a technikai kabinet falújságján, azonosítva személyesen értesítik az érdekelteket a legújabb szakköny-

vek érkezéséről. Ezzel kapcsolatosan azonban nem hagyhatunk szót nélkül egy hiányszólamról, amely bizonyos mértékben gátolja a könyvek megismerését népszerűsítését. Többnyire eredménytelenül kéri az üzem szakszervezetei bizottságaitól néhány üveges szekrényt, hogy minden üzemenként legyenek könyvek, amelyekről ilyen módon rövid idő alatt nagyszámú dolgozó tudomást szerezhet. A jelenlegi egyetlen ilyen szekrény a szerelde részlegen nem képes kielégíteni az igényeket.

A Szerszámgépgyárban nem igen akad olyan dolgozó, aki ne keresné fel a műszaki könyvtárat. Sokan az itt található szakmai könyvekkel, folyóiratokkal egészítik ki szakmai tudásukat. Nem véletlen például, hogy az esztergumihiányban dolgozó Gombos Coriolan és Poncu Gheorghe mesterek ilyen fontos és felelősségteljes munkabeosztást kaptak. Mindketten gyakori látogatói a műszaki könyvtárnak és állandó tanulókkal, olvasással gyarapítják tudásukat.

Különböző koru, foglalkozásu, más-más részlegen tevékenykedő emberek a műszaki könyvtár látogatói, akiket közös cél, a szakmai ismeretek gyarapításának vágya sereket. Tudják valamennyien, hogy az esztergápadok gyártásához jól képzett szakemberekre van szükség.

Hercsik Bela.

a Szerszámgépgyár dolgozója

Az áru kiváló szakértője

Az irodában házilag készített állvány húzódik meg, rajta sokféle bór és gumi lábbeli. Tolygó babának való bőrcipő, nagyobb gyermek részére kockás házcipő, gumitalpu, világos vagy sötétebb felsőrésű női télicipő, férfi baltancs, erős időre való hópőp és sok más lábbeli... Javarészt ott áll a cipőüzletek kirakatában. Az egyik cipőből azonban Juhász Béla kis laposkát vesz elő. Ez a kis papírdarabka azt igazolja, hogy a rakárban hány pár áll ehhez az áruféleséghez az üzletek rendelkezésére. Sőt az is megmutatja, hogy a rakárban hány pár áll ehhez az áruféleséghez az üzletek rendelkezésére. Sőt az is megmutatja, hogy a rakárban hány pár áll ehhez az áruféleséghez az üzletek rendelkezésére.

Az egyik cipőből azonban Juhász Béla kis laposkát vesz elő. Ez a kis papírdarabka azt igazolja, hogy a rakárban hány pár áll ehhez az áruféleséghez az üzletek rendelkezésére. Sőt az is megmutatja, hogy a rakárban hány pár áll ehhez az áruféleséghez az üzletek rendelkezésére. Sőt az is megmutatja, hogy a rakárban hány pár áll ehhez az áruféleséghez az üzletek rendelkezésére.

Az ellenőrző könyvcsere is a kapcsolatokat hivatott fenntartani. A gyerekek feleletit jegyekkel, osztályzatokkal minősítik. Az osztályozás a tanárok lelkiismeretességét tükrözi. Nekünk, szülőknek feltétlenül meg kell bízunk a tanárokban, el kell fogadnunk értékeléseiket. Ezért naponta ellenőrzünk, idejében intézkedünk a hibák felszámolásáról, keressük fel az osztályfőnöket, az illető szaktanárt, ha erre szükség van.

Az iskola és a család közötti együttműködés legfelsőbb formája a szülői lektorátus. Célja, hogy bennünk, szülőkben is tudományos ismeretekkel vértesszen fel. Az előadások tanulási lehetőséget jelentenek számunkra. Különféle nevelési kérdésekről értesülünk, gyakorlati tudnivalókkal gazdagodunk. Megtanuljuk, hogyan segítsük a gyereket a tanulásban, egyszerű kérdésekről hallunk, arról, hogyan kell megfigyelni a tulterhelést, farságtól, hogyan segítsük őket a pályaválasztásban, stb.

Az iskolában mindent megtesznek a szülői lektorátusok zavaratlan működésének biztosításáért. Rajtuk a sor, hogy felhasználjuk a rendelkezésünkre álló lehetőségeket, igénybe vegyük a nevelők, oktatók segítségét. A kommunista erkölcs jellemzőit az iskolában és a családban is meg kell erősíteni, a szülői lektorátusok feladata, hogy a szülői lektorátusok zavaratlan működésének biztosításáért.

mészetes, hogy a rábizott héttágu munkaközösség az októberi tervet is előbb, már 29-re teljesítette. Sokan állítják, hogy egy embert leginkább munkáján keresztül lehet megismerni. Ez a megállapítás Juhász Béla vonatkozásában is érvényes. A nagykereskedelmi vállalat egyik legrégibb dolgozója és talán leggyakorlottabb osztályvezetője. Olyan áruszakértő, aki szinte még gyermekkorában ismerkedett meg szakmájával. S a szakmában eltöltött 25 év, a tapasztalatszerzés gazdag időszaka volt. A sok éven át szerzett gyakorlati kézzelfogható eredménye az, hogy a külső eladói egységek hibás árut tőle sosem kapnak.

A napokban új cipőszállítmány érkezett. Törpe túsarku, két színű, szélességben készített nőcipők. Első pillantásra szépek. Juhász Béla már az első néhány pár áttekinlése után intézkedett: a cipőszállítmányt visszavetítette a gyártó vállalatnak. A sarkokat nem erősítették meg, a díszítésül szolgáló felsőrészeket nem szimmetrikusak, egyazon párnál eltérőek. Az áruszakértő nem akar öröm helyett bosszúságot szerezni az új cipőtulajdonosoknak!

Sok ezer pár lábbeli utját kell követnie. Havonta átlagban 80 000 pár cipő érkezik és távozik. Milliók értékek. Polcok végeláthatatlan sora található itt háromemeletes magasságban. Az egyik raktár most udonságot, érdekességet tartogat minden üzletvezetőnek, cipőbőlti felelősnek. Itt sorakoznak az elkövetkező évben gyártandó cipők mintagyűjteménye. Nyári és téli lábbelik, divatos vonalú és kényelmes cipők egyaránt. A közönség kérésének figyelembe vételével ebből rendel cipőüzleteink számára a nagykereskedelmi vállalat. A jövő évi változatos áruszállításhoz méltóan, segítséget nyújt Juhász Béla és egész munkaközössége.

M. E.

Sportélet Sportélet

Tartományi bajnokság

Újabb fordulót játszottak le a tartományi labdarúgó bajnokságban is. Az Aradi ICA Temesváron vendégszerelt, ahol a Progresul ellen mérkőzött a bajnoki pontokért. A vendéglátók igyekeztek kihasználni a hazai pálya előnyét, ami sikerült is. Már az első félidőben 2:0-lás vezetésre tettek szert, fordulás után pedig még egy gólt szereztek. Az ICA csapata csak szépíteni tudott. A találkozó tehát a Temesvári Progresul 3:1 arányú győzelmével fejeződött le.

További eredmények: Temesvári Dinamo — Vulturii UMT 1:4, Oravicai SE — Lugosi Soimii CFR 6:1, Karánselosi CFR — Vöröscaceli Metalul 1:0, Dettai Furner —

Zsombolyai Ceramica 2:1, Boksán Metalul — Temesvári Soimii 2:0, Závai Agmonia — Nagyszentmiklósi Unirea 1:0.

A bajnoki táblázat:

Karáns. CFR	8 5 3 0 10: 3 13
Scimii	7 5 2 2 16: 8 12
Vulturii UMT	9 5 1 3 17: 8 11
Vöröscaceli	9 5 1 3 16: 9 11
ICA	9 4 2 3 15:10:10
Dinamo	8 4 2 2 16:15 10
Progresul	9 4 2 3 13:14 10
Furner	9 4 2 3 10:14 10
Nagyszentmiklós	9 3 1 5 12:11 7
Oravica	9 3 1 5 15:15 7
Lugosi	9 3 1 5 10:21 7
Boksán	8 2 1 5 9:11 5
Ceramica	8 2 0 6 11:18 4
Agmonia	7 1 1 5 4:17 3

Városi bajnokság

Öt mérkőzést játszottak le a városi labdarúgó bajnokság első csoportjában szereplő együttesek. A forduló nem hozott meglepetést, a rendező csapatoknak sikerült megszerezniük a bajnoki pontokat.

A vendéglátó együttesek tizenegy gólt lőttek, míg a vendégcsapatok csak hármat.

Eredmények: Vörös Triko — Panificatie 3:1 (1:1), Indagrara — Progresul 2:0 (1:0), UTA fonoda — Motorul 5:1 (3:0), Foresta —

Libertatea 2:0 (0:0), Strungul — Muresul 2:1 (1:1).

A bajnokságban továbbra is a Foresta együttese vezet, amely 15 pontot összesített.

Ifjúsági mérkőzések

Motorul — Strungul 3:0 (1:0), Progresul — Panificatie 5:1 (2:0). Az Indagrara — FZ mérkőzésen a cikorgyáriak nem jelentek meg. Így a találkozó az Indagrara ifjúsági csapata nyerte meg 3:0 arányban.

Néhány mondatban

A Milani Internazionale labdarúgó csapata folytatja előkészületét a Bukaresti Dinamo elleni november 11-i mérkőzésre, amelyet a Bajnokságok Európa-cupájának második fordulója keretében a milánói San Siro stadionban játszanak le. Helenio Herrera, a milánói csapat edzője, aki vasárnap Romániában járt és megtekintette Brassóban a Steagul rosu—Bukaresti Dinamo mérkőzést, kedden az edzés előtt a következő nyilatkozatot tette a sportsajtó képviselőinek: „Leendő ellenfeink jó labdarúgók. Különösen Pirclab jobbszélső tetszett, aki a legjobb európai játékosok közé tartozik. A csapatnak van még néhány klasszis játékos. Azt hiszem, hogy az

Internazionale győzni fog a milánói mérkőzésen. A december 3-i revansmérkőzésen viszont a Dinamo minden bizonnyal félelmetes ellenfél lesz.”

November 8-án, vasárnap a labdarúgó bajnokság 11. fordulója a következő mérkőzésekre kerül sor: Kolozsvári Stiinta—Iasi CSMS; Pitești Dinamo—Nagyvárad Crisul; Ploiesti Petrolul—Craiova Stiinta; Konstancza Farul—Aradi UT; Brassói Steagul Rosu—Nagybányai Minerul; Bukaresti Progresul—Bukaresti Rapid. A Bukaresti Steaua—Bukaresti Dinamo mérkőzést elhalasztották.

A Filharmónia hangversenyei

Az Atadi Allami Filharmónia szimfonikus zenekara szombaton, november 7-én este 8 órakor tartja a Kulturpalota nygyterében az évad VI. szimfonikus hangversenyét.

Vezényel: CONSTANTIN TURCANU (Bukarest). Közreműködik: ALEXANDRU TODICESCU hegedűművész (Bukarest).

Műsor: MENDELSON: Onnpi poema (bemutató), HACSA-TURJAN: Hegedűverseny, SCHUMANN: IV. szimfónia.

Vasárnap, november 8-án délelőtt 11 órakor ifjúsági hangverseny.

Bérlők részére a 6-os számú szelvény érvényes. Jegyek az ügynökkénl és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

Népzene hangverseny

Az Aradi Allami Filharmónia népi zenekara vasárnap, november 8-án este 8 órakor Új élet, új

PRICHINUL BABSZINHAZ

musora

PENTEKEN, november 6-án, délelőtt 12 órakor KURTOSON délután 4 órakor MACSAN: VOINICH DIN DELTA.

VASARNAP, november 8-án délelőtt 11 órakor: HARAP ALB. Délután 4 órakor: VOINICH DIN DELTA.

Amozikban

MURESUL: Pacsirta. STUDIO: Moszkvai scta. VEAC NOU: A hét fenyegetők. IFJUSAGI: Anaconda. VICTORIA: Harold Lloyd komikus világa. PROGRESUL (Uj-arad): Németország, a te csillagaid. SOLIDARITATEA (Gáj): Gyökértelenek. MIKELAKA: Nyári mosoly. CFR (Mosóczy telep): Mongolok.



A színház bemutatja:

SZOMBATON, november 7-én este fél 8 órakor: Casnicia nu-i o joaca. (K-bérlét).

VASARNAP, november 8-án délután fél 4 órakor: Casnicia nu-i o joaca (Bérlétszűnet). Este fél 8 órakor: Violorul (N-bérlét).

AZ ARADI TARTOMÁNYI MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 13. délután 4 és 7 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képművészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma, a flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállítása. Megtekinthető még a Megvalósítások 20 esztendeje Arad városában és rajonban című kiállítás is.

Japán üzletember hazánkról

Takao Nagata, a Hitachi japán cég elnöke, aki szerződést írt alá a romániai hajóknak a Román NK-ku történő szállításáról, elutazása előtt beszélgetést folytatott Mircea Bumbac-kal, az Agerpres szerkesztőjével.

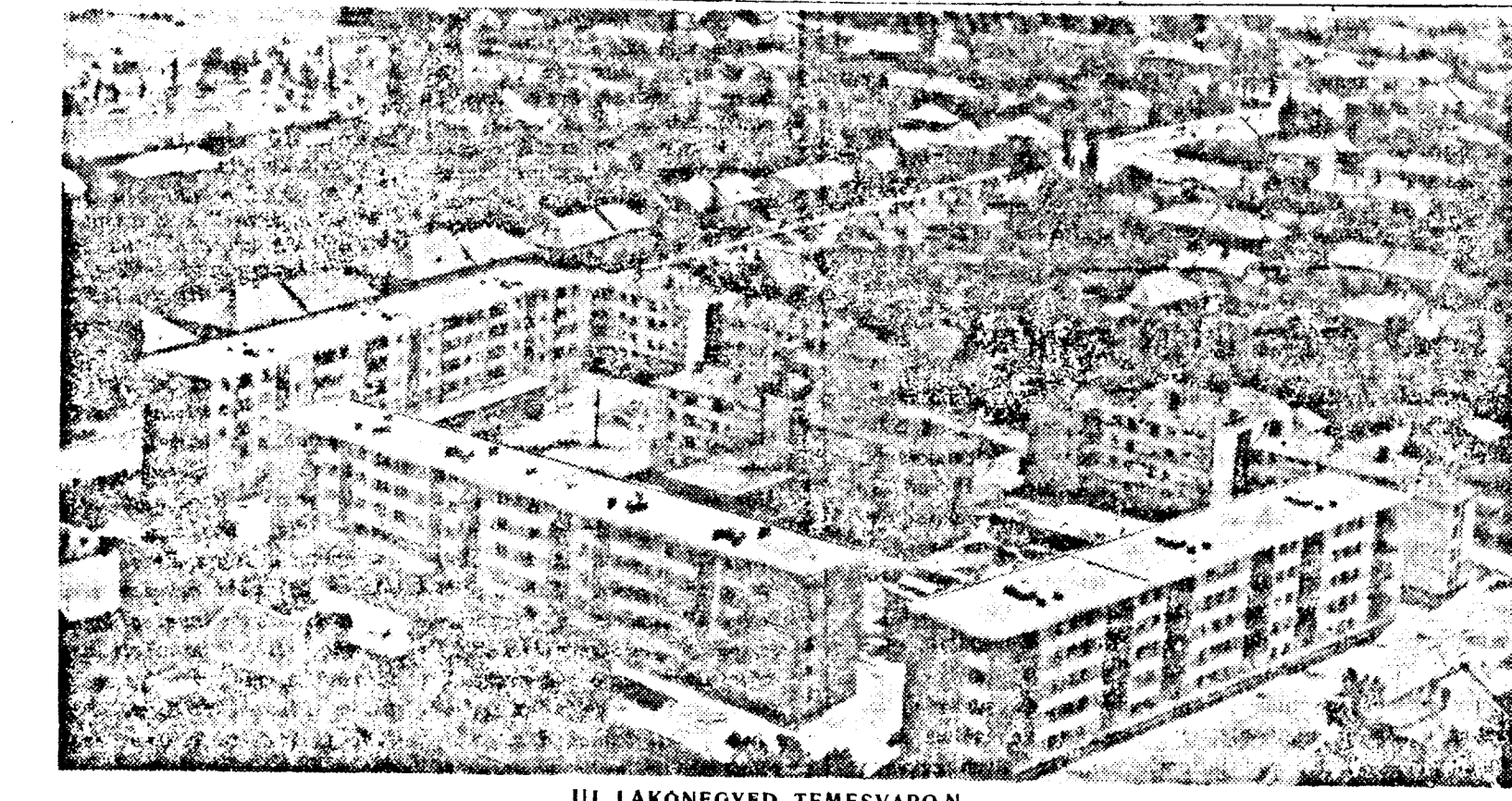
A japán üzletember országának egyik legnagyobb olyan társaságát vezeti, amely egyebek között szén, ásványolaj, érc, földgáz, fűtőszár, cement stb. szállítására alkalmas különleges tengeri hajók különböző típusait gyártja. A Hitachi cég 100 000 tonnás hajókat is épít. A most épülő új gyárban 160 000 tonnás hajók készülnek majd. Ugyanez a japán cég építette az első két román óceánjáró halászhajót, a Constantát és a Galati-ot is.

Nagy örömmre szolgált, hogy ellátogathattam az Önök szép országába — jelentette ki a japán üzletember. A Hitachi cég vezetője nevében szeretném megköszönni a cégünk és az Industrial-export vállalat közötti tárgyalásokra és a szerződés aláírására megteremtett jó feltételeket. Romániai látogatásom során kiváló alkalmam volt arra, hogy találkozzam államvezetőségük számos jeles személyiségével. Ezek a személyiségek beszéltek a Románia és Japán közötti gazdasági kapcsolatok fejlesztésének idólatáról. A most aláírt szerződés jelentős lépés kapcsolataink további fejlődésé-

se szempontjából, számottevő hozzájárulás a kapcsolatok erősítéséhez. Személyesen igen nagy megelégedettségem tartom, hogy részt vehettem ezeken a tárgyalásokon. Véleményem szerint a román kormány és nép iránt úgy kell kifejeznünk köszönetünket, hogy a legjobb minőségben építjük meg és mielőbb leszállítjuk a szerződésben előírt hajókat.

Takao Nagata a két ország kereskedelmének kilátásait kapcsolatos kérdésre az alábbiakat válaszolta: Meggyőződésem, hogy minden eshetőség megvan a román-japán gazdasági kapcsolatok állandó bővülésére. Románia egyre több árut ad el a japán piacokon. Országunkban ezek az áruk nagy megbecsülésnek örvendenek. Meszszemenően érdekelnek bennünket a jó minőségű román áruipari termékek. Véleményem szerint más árukat is vásárolhatunk Romániától és ilyen irányban lépéseket fogunk tenni.

A vendég beszélt a galaci hajógyárban tett látogatásáról is. Tetszett a gyár megszervezése — mondotta. Megtudtam, hogy a közeljövőben nagy tonna tartalmú hajókat fognak itt építeni. Véleményem szerint a galaci hajógyár a jelenlegi műszaki ellátottság mellett könnyen építhet ilyen hajókat. Cégünk szükség esetén műszaki segítséget nyújthat a gyárnak.



ÚJ LAKONEGYED TEMESVARON

A Román NK küldöttségének látogatása Algériában

ALGIR. — C. Benga, az Agerpres tudósítója közli:

A Georgehe Apostol elvtárs, az RMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács első alelnöke vezette román küldöttség, amely részt vett az algériai forradalom 10. évfordulójának ünnepségein, csütörtök délelőtt ellátogatott az országba (a száharai Oasis megye közigazgatási székhelye) pálmáitvetvényekre.

A küldöttség kíséretében volt M. Dzsilani, az FLN KB tagja, az algériai nemzetgyűlés szociális bizottságának vezetője, Lafou Mohamed Cherif, az FLN Oasis megyei szervezetének vezetője és más hivatalos személyek.

A magasrangú vendégek nagy érdeklődéssel hallgatták végig a pálmáitvetvényeken folyó munkáról és a száharai növénytermesztés fejlődési távlatáról szóló magyarázatokat. A vendégeket a látogatás alatt rendkívül meleg fogadtatásban részesítették.

Georgehe Apostol elvtárs mielőtt visszaindult volna Algirba, köszönetet mondott a vendéglátóknak a szíves fogadtatásért és a román népek közötti jókivánságokért és új sikereket kívánt Oasis megye lakosainak Algéria felvirágztatásáért kifejtett munkájukhoz.

Ben Bella fogadta küldöttségünk tagjait

ALGIR. — C. Benga, az Agerpres tudósítója jelenti:

Ahmed Ben Bella, az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság elnöke, az FLN főtitkára, csütörtök délután rezidenciáján fogadta Georgehe Apostol elvtárs, az RMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Román NK Minisztertanácsának első alelnöke vezette román kormányküldöttséget.

A megbeszélésen román részről jelen volt Virgil Cazacu, az RMP KB póttagja, az RMP Iasi tartományi bizottságának első titkára, nagymetizgyűlési képviselő, Ion Georgescu, az RNK algériai nagykövete, algériai részről pedig M. Dzsilani, az FLN KB tagja, az algériai Nemzetgyűlés szociális-ügyi bizottságának elnöke.

Választási előkészületek Olaszországban

ROMA. (Agerpres).

A november 22-i községi választások előkészületei során szerdán több politikai vezető mondott választási beszédet.

Francesco de Martino, az Olasz Szocialista Párt titkára páviai, Alessandria és casalei naggyűléseken szólott fel. Többek között kijelentette, hogy pártja a kormánykialakítás keretében az ország fejlődését biztosító reformprogram, s elsősorban gazdasági reformprogram megvalósításán fáradozik.

Pietro Ingrao, a kommunista képviselőcsoport elnöke Milánóban külpolitikai kérdésekkel foglalkozott. Mint megjegyezte, a nemzetközi helyzet megérlelődött és

következésképpen a békés egymással szembe fordulás politikájának diadalmasodnia kell, valóra kell válnia. Az angol laburista programról szólva rámutatott, hogy a Laburista Párt külpolitikai kérdésekben és belpolitikai vonatkozásban is acéltérmet és a beépíthető telkek államosításának szándékával új elemet hozott az európai politikai helyzetbe. Az amerikai szélsőjobboldali veresége, amelyet nagy meglepetéssel nyugtáztunk és az Egyesült Államok új elnökének megválasztása újabb szakaszt jelent a nemzetközi politikában — mondotta Ingrao.

mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

KÖZÖS KÖZLEMÉNY MODIBO KEITANAK, A MALI KÖZTARSASAG ELNÖKEINEK A KINAI NK-BAN TETT LÁTOGATÁSARÓL

PEKING. (Agerpres).

Pekingben közös közleményt adtak ki Modibo Keitanak, a Mali Köztársaság elnökének a Kínai NK-ban tett látogatásáról. A tárgyalások során — hangzik a közlemény — megvitatott a nemzetközi helyzetet, az ázsiai, afrikai és latin-amerikai felszabadító mozgalmat, a délkelet-ázsiai helyzetet, valamint az összes országok érdekeinek összhangját a nukleáris fegyverek teljes eltávolítása és megsemmisítése. A felek megelégedésüket fejezték ki a két ország baráti kapcsolatainak és együttműködésének fejlődése fölött. Keita elnök meghívta a Kínai NK elnökét és az Államtanács elnökét, hogy látogassanak el a Mali Köztársaságba. Liu Sao-ci elnök és Csu En-laj miniszterelnök elfogadta a meghívást. A látogatás időpontját később állapítják meg.

Eduardo Frei ismertette kormánya programját

SANTIAGO DE CHILE. (Agerpres).

Eduardo Frei, a Chilei Köztársaság új elnöke hivatalba lépésekor nyilatkozatot tett: Az elnök kormánya programját ismertette. Frei az Elnöki Palota erkélyéről mondott beszédet a palota előtti téren összegyűlt tízezres tömegnek. Kijelentette, hogy „olyan gazdasági és szociális programot tűzött ki, amely kiküszöböli a szociális természetű merevségeket, s amely megfelel a mai idők követelményeinek”. Az elnök rámutatott, hogy harcolni kell a munkanélküliség és a szegénység ellen, s a földreformért.

Frei elnök beszéde során üdvözölte a szocialista országok népeit is. „Ne legyünk elvakultak. Nem szabad nem elismernünk ezeket az országokat csupán azért, mert más a társadalmi és gazdasági rendszerük.”

Megnyílt a Japán Szocialista Párt KB rendkívüli plenáris ülése

TOKIO. (Agerpres).

Csütörtökön megnyílt Tokióban a Japán Szocialista Párt — az ország egyik legerősebb ellenzéki pártja — Központi Bizottságának rendkívüli plenáris ülése.

A plenáris ülés a legutóbbi bel- és külpolitikai változások fényében kidolgozta a párt új orientációját. Kawakami elnök megnyitotta a plenáris ülést, hogy a

legutóbbi bel- és külpolitikai események kedvező feltételeket teremtsenek a Szocialista Párt munkájához. Ikeda lemondása — hangsúlyozta a szónok — a kormány-párt és a kormány nehézségeiről tanusodik. Mindkettőt frakcióharok bomlasztják, egyre több bírálatot kap a néptől. Kawakami kéri a parlament feloszlását és általános választások megszervezését.

Amerikai lapvélemény a demokraták győzelméről

WASHINGTON. (Agerpres).

Az amerikai sajtó behatárolt foglalkozik Johnson elnök győzelmével. A New York Times, az egyik legnagyobb amerikai napilap kommentárjában azt írja, hogy a demokraták jelöltje győzelmének „kifejezi a népi ragaszkodást a mérsékelt politikához... Megdőlt az a tézis, hogy a bel- és külpolitikában bekövetkező szüntelen dinamikus változások korszakának problémáit meg lehet oldani a szövetségi kormány széttagolásával, vagyis az atomokkól való fenyegetéssel. A választási eredmény arról tanusodik, hogy az elnök támogatást élvez mint olyan vezető, akire rá lehet bízni a megpusztító fegyverek ellenőrzésénél”.

A New York Herald Tribune hangsúlyozza, hogy Johnson el-

nök az amerikai nép számos rétegének messzemenő támogatásában részesült. Senki sem lehet „any-nyira elővigyázatos külügyekben”, „annnyira vállalkozó szellemű, de körültekintő a belpolitikai kérdésben”, mint az elnök.

A Chicago Sun Times rámutat: „A választási eredmények kétség-telenül megmutatták a nyilvánvaló igazságot mindazok számára, akik valóban megértik az amerikai politika irányát”. „A Republikánus Párt goldwaterista elemei tévesen látogatták az amerikaiak viszonyulását a polgárgyűlökhöz. Meglehet, hogy egyes vidékeken a fehéreknek uralmi törekvései vannak, de ez nem dönt az elnök megválasztásában és nem is fejezi ki a lakosság igazi érzelmeit. A szavazat — írja a lap — a goldwateristák ellen fordult”.

Max Flechet a francia-szovjet gazdasági kapcsolatokról

PARIZS. (Agerpres).

Max Flechet volt miniszter, a Franciaország—Kelet-Európa Bizottság elnöke az Alliance Démocratique vitával egybekapcsolt előadását tartotta a francia-szovjet gazdasági kapcsolatokról. Flechet kijelentette: Franciaországnak gazdasági és politikai érdeke, hogy kifejlessze árucseré-forgalmát a Szovjetunióval.

Az ötéves francia-szovjet kereskedelmi egyezményről szólva, Flechet hangsúlyozta ennek előnyeit Franciaország szempontjából. Mint mondotta, ezek az előnyök abban állnak, hogy a Szovjetunióban eszközölt vásárlásokat nem valutában, hanem francia termékekkel kell fizetni, továbbá abban, hogy a Szovjetunió franciaországi ipari berendezés vásárlásai hatékonyan elősegítik a francia ipari szektorok fejlődését, mint például a villamosági ipart és a gépgyártást. Flechet állást foglalt amellett, hogy hosszabbítsák meg az exporthiteket, amelyek a nyugati országoknak a szocialista országokkal folytatott kereskedelmi politikáját szabályozó berni megállapodás öt évben szabott meg. Ezzel kapcsolatban hivatkoz-

zott Anglia és Olaszország példájára, amelyek 10, illetve 14 éves hitelekkel nyújtanak.

Amint Flechet hangsúlyozta, a jövőben újabb lehetőségek kínálkoznak majd a francia-szovjet cserék növelésére.

A Lengyelországgal és Romániával való árucsera bővítésének lehetőségeiről szólva kijelentette, hogy ezek az országok meg akarják erősíteni gazdasági kapcsolataikat Franciaországgal, s a francia kormánytól függ, hogy ne mulassza el ezt az alkalmat.

Tanganyika és Zanzibár új elnevezése

TANZANIA EGYESÜLT KÖZTARSASÁG

NEW YORK. (Agerpres).

A Tanganyikai és Zanzibári Egyesült Köztársaság november 4-én hivatalosan közölte az Egyesült Nemzetek Szervezetével, hogy a függetlenség elnyerésével megváltoztatta nevét. Az ország új

neve: Tanzania Egyesült Köztársaság.

Julius Nyerere, Tanzania Egyesült Köztársaság elnöke szerda este bejelentette a kormány átalakítását. A hírgyűnösök szerint az átalakítás nem jelent változást a kormány politikájában.

Külföldi híradások

A rendőrség közölte, hogy a gyanúsítottaknál több ezer marihuana (rendkívül erős kábító-szer) cigarettát és bizonyos mennyiségű heroint találtak. A kábítószereket elkobozták.

A rendőrség folytatja a vizsgálatot.

CARACAS. Raul Leon, Venezuela elnöke nyilvánosságra hozta az új kormány összetételét. A Demokratikus Akció párt és a független koalíciós kormánya október 13-án mondott le.

Az új kormányban a Republikánus Demokrata Unió, a Demokratikus Nemzeti Front és a Demokratikus Akció három-három képviselője foglal helyet. A függetlenek négy tárcát kaptak. Az előbbi kormány azért mondott le, hogy a közös programot vonatkozó korábbi egyezménynek megfelelően helyet biztosítson a másik két párt képviselőinek.

REYKJAVIK. Az izlandi nyomdászok 11 napos sztrájkj után november 4-én kivették béreik felbecsülését.

JERUZSÁLEM. Szerdán újabb összetűzés volt a szíriai-izraeli határon, annak a vidéknek a közelében, ahol a Jordán a Tiberistól ömlik. A damaszki rádió, valamint szíriai és izraeli katonai közlemények szerint mindkét félnek veszteségei voltak.

BONN. A nyugatnémet szocialdemokrata párt központi lapjában megjelent az a több mint száz ajánlás, amelyet a helyi párt szervezetek tettek a november végén Karlsruheban sorra kerülő országos kongresszusának. Egyes ajánlásokban a helyi pártvezetők határozottan állást foglaltak az ellen, hogy rendkívüli törvényeket vezessenek be a Német SZK-ban. A szocialdemokrata párt Mülheim városi szervezetének ajánlása rámutat: „Az NSZK demokratikus intézményeit nem szabad az alapvető jogok korlátozásával vagy megszüntetésével fenyegetni. Ezért a szocialdemokrata pártnak vissza kell utasítania a szövetségi kormány tervét, amelyek rendkívüli törvények bevezetését irányozzák elő”.

HÍREK A SZOVJETUNIÓBÓL

Észak gyöngye

A Kola-félsziget méltán nevezik a Szovjetunió „északi gyöngyének”. Az Északi-Sarkon túl elterülő vidék lakosai főként az apatit-koncentrátumot feldolgozó vállalatokra büszkék. Az Apatita kombinát például évente hat millió tonna nyersanyagot ad a műtrágyagyáraknak. Hibhiben három új hányát építettek. Üzembe helyezték a második nagy ércmestítő gyárat. A régebbi gyár, amelyet teljesen újrajépítettek, most kétszer annyit termel.

A Kola-félsziget jelentős iparvidékké válik. Az utóbbi években ezen a vidéken gazdag vas-, réz- és nikkelérc lelőhelyeket bukkantak és már számos feldolgozó kombinátot építettek.

15.000 kilométer villamosvezeték

Krasnojarszk területén 1959 — 1963 között 15 000 kilométernyi villamosvezeték építettek a falvakon. Az utóbbi évtizedben megépítették az egy főre jutó áramfogyasztás a terület kolhozait és szovhozait. A villamosvezeték egy része távoli helyekre, tájgubeli településekre szállítja a villamosenergiát.

Automata konstrukciók az ogesszai gépgyárban

Az ogesszai gépgyárban fűgőleges automata szerszámgépet konstruáltak a gépköcsi dugattyúk kikészítésére. Az új gép teljesen megváltoztatta a gépköcsi-dugattyúk megmunkálási folyamatát. A dugattyúkat eddig két különböző gépen készítették. Az új OS-457-es szovjet géppel egyszerre 4 dugattyút lehet megmunkálni századmilliméternyi pontossággal, a különösen

fontos részeken pedig néhány mikronnyi pontossággal. Az új gép 30—40 százalékkal növeli a munkatermelékenységet a két géppel végzett módszerhez képest. Az alapvető műveletek automatizáltak. A gép egy váltás alatt 1500 dugattyút gyárt. Egyetlen munkás könnyűszerrel kiszolgálhatja egy öt gépből álló termelési vonalat.

Lazer-sugaras esztergapad

A Szovjetunióban lazer-sugaras esztergapadot szerkesztettek. A programvezérlésű szerszámgépet gyémánt, rubin, platina megmunkálásra használják. A gép egy perc alatt tucatnyi lyukat fur a megmunkalendő anyagba.

Elektromos impulzusokkal működő, új típusú esztergát használnak rendkívül kemény ötvözetekből készült bonyolult alkatrészek megmunkálására. Egyetlen ilyen eszterga évente 1200 precíziós matricát készíthet.

Naponta 200 tonna köolaj

A belorusziai Mozir város közelében köolajlelőhelyet fedeztek fel 200 méter mélységben. Egyetlen szonda naponta mintegy 200 tonna köolajat hoz felszínre. A laboratóriumi próbák alapján kiűnt, hogy a mozirai nyersolaj kiváló minőségű.

Ezer kilométeres gázvezeték

Megkezdődött a nagy Buhara — Alma-Ata-i gázvezeték építése. Az 1000 kilométer hosszú vezeték a buharai (Nyugat-Uzbekisztán) földgáz eljuttatásáért, Frunzebe, Alma-Atába és más üzbekisztáni, kazahsztáni és kirgiziai városokba.



SZOVJETUNIÓ. Moszkvában a személyszállító eszközök közé tartozik a pótkocsis trolejbusz. Ezek egyenként 160 személy befogadására alkalmasak.

Kormányválság jelei Dél-Vietnámban

SAIGON. (Agerpres).

Az új dél-vietnámi kormány megalakításáról közölt kommentárjában a France Presse ezeket írja: A Tran Van Huong vezette kormány megalakítása, legalábbis hivatalosan véget vet az augusztus 27-én kirobbant válságnak, amikor — az utca nyomására — a dél-vietnámi katonai vezetők kénytelenek voltak kötelezettséget vállalni, hogy két hónapon belül átadják a hatalmat a civileknek.

A jelek szerint azonban az új kormány, amelyben egyetlen reprezentatív politikai személyiség sem foglal helyet, nem hoz majd fontos politikai határozatokat, s csak hivatalnokkormány lesz. Az új kormány főfeladata egyébként előkészíteni a nemzeti kongresszus és a nemzeti főtanács üléseit, amelyen döntés történik majd az új dél-vietnámi állami intézményekről.

A Reuter saigoni tudósítója szerint egyetlen vallási csoport sem lelkesedik (sem a buddhisták, sem a katolikusok) az új kormány összetételéért.

Alig 24 órával megalakulása után, a dél-vietnámi kormányk már fejjárása van — írja a UPI a Tran Van Huong-kormány hivatalbepése után kialakult helyzetéről. A Nemzeti Főtanács számos befolyásos tagja benyújtotta le-

vallási, hogy két hónapon belül átadják a hatalmat a civileknek. A jelek szerint azonban az új kormány, amelyben egyetlen reprezentatív politikai személyiség sem foglal helyet, nem hoz majd fontos politikai határozatokat, s csak hivatalnokkormány lesz. Az új kormány főfeladata egyébként előkészíteni a nemzeti kongresszus és a nemzeti főtanács üléseit, amelyen döntés történik majd az új dél-vietnámi állami intézményekről.

A Reuter saigoni tudósítója szerint egyetlen vallási csoport sem lelkesedik (sem a buddhisták, sem a katolikusok) az új kormány összetételéért.

Alig 24 órával megalakulása után, a dél-vietnámi kormányk már fejjárása van — írja a UPI a Tran Van Huong-kormány hivatalbepése után kialakult helyzetéről. A Nemzeti Főtanács számos befolyásos tagja benyújtotta le-

mondását, tiltakozásul a kormány összetételé miatt. Kijelentették, hogy „a Nemzeti Főtanácsot nem konzultálták a miniszterek személyével”. A lemondottak között van Nguyen Zuan Chu, a tanács helyettes vezetője is. Nguyen Zuan Chu kijelentette az újságíróknak, hogy „az új kormány nem elégítheti ki a nép követeléseit”. A UPI megjegyzi, hogy Nguyen Zuan Chu visszautasította részvételét a kormányban, mert — szavai szerint — „nem akar felelősséget vállalni a Dél-Vietnámban elkerülhetetlenül bekövetkező eseményekért”.

Az új dél-vietnámi kormány korai válságát a saigoni politikai szemleírók annak tulajdonítják, hogy Khanh volt miniszterelnököt a hadsereg főparancsnokává nevezték ki, miáltal az államhatárol minden civil intézkedése teljesen alá van rendelve a katonák akaratának.

ban megnyílt az Afrikai Fejlesztési Bank megalakításával foglalkozó tanácskozás, amelyen 25 afrikai állam pénzügyminisztere vesz részt.

TOKIO. A Nemzetközi Kereskedelmi támogató japán egyesület közölte, hogy ez év első kilenc hónapjában a japán—kubai kereskedelem több mint ötszörösére növekedett a tavalyi azonos időszakkhoz képest. A szocialista tábor országai között Kuba a harmadik helyen áll a Japánnal folytatott kereskedelem volumene tekintetében.

NEW YORK. A dél-afrikai kormány apartheid politikájának ki vizsgálásával foglalkozó ENSZ szakértői bizottság szerdán befejezte a vitát a Dél-afrikai Köztársasággal való kereskedelmi kapcsolatokról és a külföldi tőkeberuházásokról Dél-Afrikában. A bizottság dokumentumban kété fel a nyugati hatalmakat, a Dél-afrikai Köztársaság fő pénzügyi és kereskedelmi partnereit, hogy járuljanak hozzá az apartheid politikával kapcsolatos ENSZ határozatok teljesítéséhez, s bírájk rá a Verwoerd-kormányt a fajiűdözö politika megszüntetésére.

Előterjesztették Olaszország jövő évi gazdasági programtervezetét

ROMA. (Agerpres).

Giovanni Pierracini költségvetési miniszter és Emilio Colombo pénzügyminiszter előterjesztette az olasz képviselőházban az ország jövő évi gazdasági programtervezetét.

A televízió mai műsora

18.30 A televízió műszaki egyeteme. Az automatizált berendezések működési elvei (I). Georgehe Tunso u mérnöknek, az elektro-technikai készülékeket és automatizáló berendezéseket tervező intézet igazgatójának előadása. 19 A TV híradója. 19.10 Iskolásoknak: Edzési órák. 19.40 Képzőművészeti adás. 20 A hét. 21 Galina Ulanova. Bevezetés hírek, időjárásjelentés.

A jelentés rámutat, hogy tavaly nagy eltérés volt a kereslet és a kínálat között, majd kiemeli, hogy 1964 végén az ország nemzeti jövedelmének 3 százaléka kell növekednie 1963-hoz viszonyítva, 1965-ben pedig 3—4 százalékkal 1964-hez képest. A mezőgazdasági termelésnek 4—5 százalékkal kell növekednie, míg az ipari szektorban csak 1—2 százalékos jövedelemnövekedésre számítanak. A jelentés szerzői szerint 1964 folyamán újabb áremelkedés lesz, de kisebb mértékű, mint 1962-ben és 1963-ban. A közfoglászati cikkek mintegy 6 százalékkal drágulnak majd a tavalyi 8 százalékkal szemben. Az iparban csökkenni fog a gépekre és berendezésekre fordított beruházás.

PARIZS. Párizsban közzétették a szovjet bányász-küldöttségnek és a Francia Bányászok Országos Szövetségének küldöttségének közös nyilatkozatát. A nyilatkozat szerzői szolidaritásukat fejezik ki a spanyol bányászok hősi harcával. A két küldöttség a nyilatkozatban tiltakozik a francoista rendszer terrorja, különösen pedig a barcelonai bányászok elleni per miatt, s követeli a letartóztatott bányászok azonnali szabadon bocsátását.

OTTAWA. Paul Henry Spaak belga külügyminiszter, aki hivatalos látogatást tesz Kanadában, szerda délután megbeszélést folytatott Paul Martin kanadai külügyminiszterrel.

BONN. Amint az Associated Press közli, egy razzia nyomán a nyugatnémet rendőrség letartóztatott mintegy 100 személyt, köztük a Német SZK-ban tartózkodó amerikai csapatok 33 katonáját. A letartóztatottakat azzal gyanúsítják, hogy nagyarányú kábítószert-üzletkedésben vettek részt.

Az Európában állomásozó amerikai csapatok parancsnoksága megerősítette, hogy a nyugatnémet rendőrség razziaja nyomán őrizetbe vettek 33 amerikai katonát.